

⚠ 警告！ 窒息危險

讓寶寶趴睡，或是寶寶自己能夠從正臥臥姿轉為趴臥臥姿，使用包巾會有窒息的可能性。為降低嬰兒猝死症 (SIDS) 的風險，除非有醫師的指示，否則睡眠時請讓寶寶保持背部在下的正臥臥姿。為降低窒息的風險，請確實固定好魔術扣，不要讓布料蓋住寶寶的口鼻。睡眠時請讓寶寶保持背部在下的正臥臥姿。當寶寶開始會翻身，可自行從正臥臥姿轉成趴臥臥姿時，請停止使用此包巾。

⚠ 警告！ 窒息危險

让宝宝趴睡，或是宝宝自己能够从正卧卧姿转为趴卧卧姿，使用包巾会有窒息的可能性。为降低婴儿猝死症(SIDS)的风险，除非有医师的指示，否则睡眠时请让宝宝保持背部在下的正卧卧姿。为降低窒息的风险，请确实固定好魔术扣，不要让布料盖住宝宝的口鼻。睡眠时请让宝宝保持背部在下的正卧卧姿。当宝宝开始会翻身，可自行从正卧卧姿转成趴卧卧姿时，请停止使用此包巾。



INSTRUCTION MANUAL



SWADDLER

THE ERGOBABY CARRIER, INC.

US: 617 West 7th St., Ste. 1000, Los Angeles, CA 90017

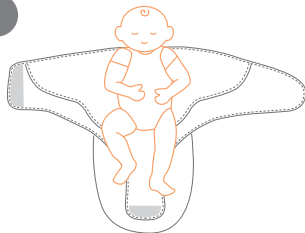
+1 213 283 2090 | info@ergobaby.com

EU: Mönckebergstraße 11, 20095 Hamburg, Germany

+49 40 421 065 0 | customersupport@ergobaby.eu

IMSW-160929-V3

1



Align baby's shoulders with the top of the opened swaddler.

ES Alinea los hombros del bebé con la parte superior del arrollado abierto.

FR Alignez les épaules du bébé avec le haut de la couverture d'emballage ouverte.

DE Die Schultern des Babys können im oberen Bereich der geöffneten Tasche in die richtige Position gebracht werden.

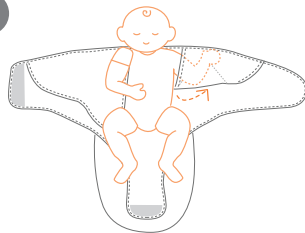
JP スワドラーを広げて置き、赤ちゃんの肩を上端に合わせて寝かせます。

KR 아기의 어깨 선을 펼친 스와들러의 가장자리에 맞춥니다.

TC 將寶實的肩膀與打開的包巾上方對齊。

SC 将宝宝的肩膀与打开的包巾上方对齐。

2



Place baby's left arm into the arm pocket and tuck under arm.

ES Coloca el brazo izquierdo del bebé en el bolsillo correspondiente y mete la solapa bajo el brazo.

FR Place le bras gauche du bébé dans la poche pour les bras et rabattez le rabat sous son bras.

DE Legen Sie den linken Arm des Babys in die Armtasche und verschließen Sie den Stecklaschenverschluss unter dem Arm.

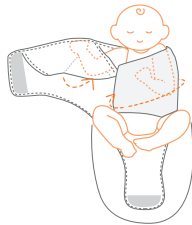
JP 赤ちゃんの左腕をアームポケットに通し、腕の下にフラップを巻き付けます。

KR 아기의 왼팔을 암 포켓에 넣고 포켓의 덮개를 팔 밑으로 넣어 주십시오.

TC 將寶實的左手臂放入臂袖袋中，然後將袖袋蓋塞入手臂下方。

SC 将宝宝的左手臂放入臂袖袋中，然后将袖袋盖塞入手臂下方。

3



Wrap towards baby's right and tuck underneath body to secure.

ES Envuélvela hacia la derecha del bebé y métela bajo el cuerpo para que quede sujeta.

FR Enroulez vers le côté droit du bébé, et rabattez sous son corps pour maintenir en place la couverture d'emballage.

DE Wickeln Sie in Richtung der rechten Körperseite des Babys und ziehen Sie den Verschluss unterhalb des Körpers fest.

JP 右のわき腹にアームポケットを巻き付けるように包み込みます。

KR 왼팔을 아기몸의 오른쪽으로 감싸고 남은 천은 아기의 몸통 밑으로 넣어 고정시켜 주십시오.

TC 接著往寶實的右邊捲，再塞入寶實的身體下方固定。

SC 接著往宝宝的右边捲，再塞入宝宝的身体下方固定。

4



Repeat with baby's right arm. Wrap towards baby's left and secure velcro at baby's back.

ES Repite la operación con el brazo derecho del bebé. Envuélvela hacia la izquierda del bebé y sujeta el velcro en la espalda.

FR Faites de même avec le bras droit du bébé. Enroulez vers le côté gauche du bébé et attachez le scratch dans son dos.

DE Wiederholen Sie die Schritte für den rechten Arm. Wickeln Sie in Richtung der linken Körperseite des Babys und verschließen Sie den Velcro-Verschluss auf dem Rücken des Babys.

JP 右腕も同様に包み込み、左わきの着脱テープを留めます。

KR 오른쪽도 동일하게 한 후 아기몸의 왼쪽으로 감싸서 벨크로로 고정시켜 주십시오.

TC 對寶實的右手臂重複相同動作，往寶實的左邊捲，然後將魔術扣固定在寶實的背後。

SC 对宝宝的右手臂重复相同动作。往宝宝的左边捲，然后将魔术扣固定在宝宝的背后。

5



Secure hip positioner between baby's legs.

ES Ajusta el regulador de posición de la cadera entre las piernas del bebé.

FR Attachez le positionneur de hanches entre les jambes du bébé.

DE Fixieren Sie den Einsteller für die Hüften zwischen den Beinen des Babys.

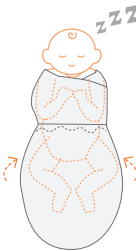
JP ヒップフラップをお腹のうえの着脱テープで留めます。

KR 아기의 다리 사이에 엉덩이 패드를 고정시켜 주십시오.

TC 將髖部定位部分固定在寶實的兩腿間。

SC 將髖部定位部分固定在宝宝的兩腿間。

6



Use bottom pouch to cover baby's legs. Leave down for warmer nights.

ES Utiliza la bolsa inferior para tapar las piernas del bebé. En las noches más cálidas puedes dejarla abierta.

FR Utilisez la poche inférieure pour couvrir les jambes du bébé. Laissez-la ouverte lorsque les nuits sont chaudes.

DE Bedecken Sie mit der unteren Tasche die Beine des Babys. In wärmeren Nächten können Sie dies in der unteren Stellung belassen.

JP レッグポーチに脚を入れます。脚を出して使用することも可能です。

KR 파우치로 아기 다리를 감싸 주세요. 더운 밤에는 사용하지 않아도 됩니다.

TC 使用底部的袋子來蓋住寶實的雙腿。在較熱的夜晚可以讓它打開。

SC 使用底部的袋子來蓋住宝宝的雙腿。在較熱的夜晚可以讓它打開。